

## Pensée du mois

Il ne faut pas avoir peur d'être porteur  
du germe de la maladie d'amour.

## Bruny Surin participe à la Course pour la vie

### Manoir des Rapides Preissac

912, avenue du Lac, Preissac  
819 732-8623

**Rest-eau**

Lundi au Mercredi : de 6 h à 14 h  
Jeudi au Dimanche : de 6 h à 20 h

**Bar**

Ouvert tous les jours

**Dépanneur**

Tous les jours de 5 h 30 à 22 h

Coin à café, muffins et sandwichs

Essence et diesel, poste, Loto-Québec  
permis de chasse et de pêche  
vers et ménés  
épicerie, bière et vin

**Retour du chasseur**

Samedi le 26 novembre dès 19 h



De très beaux prix  
de participation et  
de présence.

Billets en vente au Manoir des  
Rapides au coût de 20 \$

Merci de votre encouragement!

Nathalie Inkel et Éric Gosselin



## Resto-Bar-Motel Flamingo

Heures d'ouverture Restaurant : De 4 h 30 à 22 h, 7 jours sur 7

**Service de Bar**

Le temps des Fêtes arrive à grands pas!! Nous avons un service de traiteur avec livraison  
et un emplacement est disponible pour faire vos réceptions. **Réservez tôt!!**

**Spécial du mois de novembre : Assiette de 10 pétoncles**

**Nous avons toujours notre tirage d'un certificat-cadeau de 50 \$ à chaque mois**

**Spécial : le 3 décembre Souper crevettes à volonté**

Des cartes cadeaux sont disponibles pour vos cadeaux de Noël

Visitez notre page facebook: Resto-Bar Motel Flamingo



Table d'hôte

Rés.: 819 759-3930

Johanie Rivard, propriétaire

**Spécialités**

Fruits de mer, Steaks,  
Pizza, Mets Canadiens



# Saviez-vous-que...

## Local de santé - Preissac Horaire de l'infirmière

Lison Gagnon

819 732-3271 Amos

819 732-2533 Preissac

- \* lundi 7 novembre
  - Prises de sang (8 h 30 à 9 h 30)
  - Consultation santé (9 h 30 à 11 h 30)\*
  - Présence au village en pm\*

### \* Jeudi 10 novembre

- Vaccination enfants

### \* lundi 14 novembre

- Présence au village en pm\*

### \* lundi 21 novembre

- Vaccination antigrippale en am

### \* lundi 28 novembre

- Présence au village en am et pm\*

### Intervenante sociale\*

- \* s.v.p. prendre rendez-vous au 732-3271.  
Merci!!

## Ateliers de stimulation Parents-enfants 0-5 ans



### Sainte-Gertrude-Manneville

Les mardis aux deux semaines,  
de 9 h 30 à 11 h 30 (collation gratuite)

Lieu : 391 route 395, Sainte-Gertrude

8 et 22 novembre - 6 décembre

### Information

Chantal Poliquin, 819 727-2054  
animatricesdesmilieux@hotmail.com

### Besoin d'un transport

Pascale Gagnon-Audet  
travailleuse de milieu, 819 442-0391

## Sommaire

Courir pour la vie	3
Les Preissacois chanceux au loto	3
Nécrologie	4
Habla español!	4
La fiction et la réalité	4
La Biblio Sud	5
Chronique de nos Aînés	5
Prompt rétablissement	5
Des nouvelles au c.a. du journal	5
Investissement pour Forage G4	6
Récolte de bois de chauffage	6
Les artistes à l'oeuvre	7
Chasseurs, soyez généreux	7
Cours de RCR pour les enfants	8
Statistiques sur les incendies de cuisine	8
Un investissement municipal	9
Recette	10
Jeux	10 & 11
Annonces classées	12

## Coin santé

# Pourquoi il faut consommer des champignons sans modération

Passeport santé

**C'**est le retour de l'automne et avec lui, le temps des longues balades en forêt à la recherche de champignons. Pour ce qui est des champignons, ne vous privez pas, c'est excellent pour la santé.

### Riches en protéines, en minéraux et en vitamines

Que pensez-vous d'une bonne petite poêlée de champignons pour le dîner ? C'est de saison, mais c'est surtout très bon, notamment pour la santé et pour la ligne. Si vous souhaitez perdre du poids, c'est en effet vers les champignons qu'il faut se tourner : **25 calories pour 100 grammes. Constitué à 80 % d'eau, les champignons** vous donnent un sentiment de satiété pour un très faible apport calorique.

Mais ce n'est pas tout. Les champignons sont riches en pro-

téines, en minéraux et en vitamines, notamment B et D. **Un apport en vitamine B aide notamment à la croissance des cellules**, au bon fonctionnement du cerveau, du système immunitaire et à la gestion de l'énergie. Quant à la vitamine D, elle aide à fixer le calcium sur les os. Pour les personnes qui ont retiré la viande de leur alimentation, le champignon peut donc être un vrai substitut.

### Apports en minéraux et en fibres

Les apports en minéraux aussi sont très importants. On trouve dans les champignons **du phosphore**, qui « aide les cellules à produire de l'énergie », **du potassium**, qui « contribue à une bonne fonction musculaire », mais aussi **du cuivre et du sélénium**, qui aident « au renforcement du système immunitaire et protègent les cellules du vieillissement pré-

maturé », détaille le diététicien-nutritionniste, Maxime Mességué, sur LCI.

Dernier apport important : les fibres. **Les champignons sont en effet riches en fibres**, ce qui permet une meilleure santé intestinale et prévient d'éventuelles constipations. Grâce à toutes ces vertus, les champignons permettent de diminuer les risques de maladies cardiovasculaires, de cancers de la vessie et du sein, mais aussi des maladies chroniques.



**RESTEZ LOIN DE LA GRIPPE**

**F**aites-vous vacciner si vous vivez avec une maladie chronique telle que le diabète, des troubles immunitaires, une maladie cardiovasculaire, respiratoire ou rénale.

Depuis le 3 octobre 2016, vous pouvez prendre rendez-vous, sur le site monvaccin.ca. À compter du 24 octobre, vous pourrez aussi prendre rendez-vous en composant ce numéro sans frais : 1 844 616-2016.

Pour Preissac, la vaccination aura lieu le 21 novembre de 9 h 30 à 11 h 30 à la salle municipale.

Pour Cadillac, la vaccination aura lieu le 11 novembre (sans rendez-vous et pour tous) de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 18 h, à la salle des Chevaliers de Colomb.

## Alliance, Courrier 2<sup>e</sup> classe

mensuel distribué gratuitement, 10 parutions par an, à 1225 exemplaires

Tombée	Distribution	Édition
11 novembre	30 novembre	Novembre 2016
5 décembre	21 décembre	Décembre 2016
9 janvier	25 janvier	Janvier 2017

Siège social : 180, avenue du Lac, Preissac, Qc. J0Y 2E0

Téléphone : 819 759-4141 Télécopieur : 819 759-4142

Courriel : journalalliance.preissac@cablevision.qc.ca

**Horaire d'ouverture du bureau :**  
tous les lundis, mercredis et jeudis de 9 h à 16 h

## L'Équipe :

Photographies : l'équipe du Journal

Aline Lamontagne ..... 819 759-4141

Danielle Magny .....

Jean-Jacques Dupuis .....

Jean-Guy Beauchamp .....

Julianne Pilon .....

Liliane Lambert-Pelchat .....

Marie-Josée Veilleux .....819 732-9630

Nicole Marcil .....

Stephan Lavoie.....

Pierre Carle .....

## tc.TRANSCONTINENTAL

400, av. Sainte-Croix, bureau 300 Est,  
Saint-Laurent (Qc) H4N 3L4

Dépôt légal aux Bibliothèques nationales  
du Québec et du Canada

**AMECQ**  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

**Tirage certifié**  
AMECQ

**CPS**

**Culture  
et Communications**

**Québec**

# Courir pour la vie, 24 septembre 2016

France Daoust, Agente de développement

**P**rès de 100 personnes ont participé à la course au profit de la LITPSAT, Ligne d'intervention téléphonique en prévention du suicide de l'Abitibi-Témiscamingue, dans les sentiers naturels de Preissac à travers les magnifiques paysages qu'ils offraient.

L'événement s'est déroulé sous un magnifique soleil avec une température légèrement fraîche, idéale pour l'activité.

La solidarité pour la cause était palpable, la plupart des participants avait été touchée par le suicide d'un proche, d'un ami, d'un mari.... les émotions étaient aussi tangibles, car pour certains, l'épreuve était relativement récente.

L'animation était assurée par la charmante Marie-Pier Girard, de Rythme FM.

Des courses de 10 km et 5 km ainsi qu'une marche de 5 km avec, comme accompagnateur, nul autre que Bruny Surin, médaillé d'or Olympique, conférencier, et ambassadeur des programmes sport-études via la Fondation Bruny Surin.



Bruny a été sincèrement touché par certains témoignages de personnes présentes. Il s'est prêté avec générosité aux séances photos, discussions avec les participants et diverses entrevues.

C'est un homme accessible, empreint de gentillesse et agréable à côtoyer.

La journée a été un succès, et la LITPSAT prévoit déjà

une 2<sup>e</sup> édition en 2017, en bonifiant certaines facettes de l'organisation. Pour ce, il est important qu'un comité organisateur soit créé.

Aux personnes intéressées, rendez-vous sur le site [www.litpsat.com](http://www.litpsat.com)

Merci à tous les bénévoles, aux pompiers qui ont assuré la sécurité, ainsi qu'aux premiers répondants présents. Merci aux membres du cercle de Fermières qui ont été sur place une grande partie de la journée, offrant des boîtes à lunch, breuvages à faible coût. Ce fut grandement apprécié.

Merci à tous de votre implication au sein de la communauté!



## Halloween

Les enfants passeront pour faire la collecte de friandises le lundi 31 octobre dès 18 h 30.

Décorez et préparez-vous: Les petits monstres envahiront nos rues!!!

Les pompiers seront présents pour assurer la sécurité des enfants!!

## Les Preissacois chanceux au loto

Danielle Magny

**D**epuis quelques mois déjà, non seulement les gens de Preissac vivent dans un coin de paradis, mais voilà que quelques habitants ont la joie de remporter de rondellettes sommes d'argent aux différentes loteries de Loto-Québec.

vos billets ici, à Preissac, ou que vous résidiez dans la municipalité, vous en ressortirez gagnant à tous les coups! Ce qui est garanti, c'est que vous pourrez profiter de la nature généreuse, omniprésente chez nous, tout comme la chaleur des gens d'ici.

### De beaux montants

Certains s'étaient procuré leur billet dans un commerce local, le dépanneur Manoir des Rapides, alors qu'un autre l'avait acheté à Rouyn-Noranda. Les lots remportés dépassent le million de dollars pour l'un à l'Extra, 40 000 \$ à la Roue de Fortune et 107 517,70 \$ au 6/49 pour les autres.

### Gagnants sur toute la ligne

Est-ce à dire que les gens de Preissac attirent la chance? Assurément! Et de toutes les façons! Soit vous aurez acheté

### À qui la chance ?

Le hasard ne s'explique pas. Force est de constater cependant que depuis quelques temps, les gens ont la main heureuse chez nous. Doit-on, pour attirer la chance, venir se procurer un billet chez nous ? Oui bien sûr! Ou encore, à l'instar du bouddha chanceux, serait-il préférable de toucher le bedon rebondi du propriétaire du dépanneur Manoir des Rapides afin que la chance soit de notre côté? Éric aura le plaisir de vous répondre lui-même à la dernière question lors de votre visite pour l'achat de votre billet.



## Nécrologie



Est décédé le 5 octobre 2016, au CISSS-AT Hôpital d'Amos, à l'âge de 75 ans, monsieur **Michel Pageau**, fils de feu Henri Pageau et de feu Solange Robitaille. Monsieur Michel Pageau était l'époux de madame Louise Beaulieu Pageau. Il était domicilié à Amos.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Nathalie, Anne-Marie (Félix Offroy) et Patrick (Sophie Mongeau); ses petits-enfants :

Jean-Félix, Matilde, Solange, Loralee et Anouk; son frère et ses sœurs: Jacques (Gisèle Bouchard), Marie-France (Marc Lemay) et Hélène (Marc Bellavance); ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, dont Jo-Ann (Jean-Claude Tanguay) de Preissac, ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis.

Vos marques de sympathies peuvent se traduire par un don au Refuge Pageau.

À toutes les personnes touchées par la perte d'un être cher, toute l'Équipe de L'Alliance vous offre ses plus sincères condoléances.

## ¡Habla español!

Nicole Marcil

**V**ous avez appris l'espagnol et n'avez pas vraiment d'occasion de le pratiquer? Voici l'opportunité que vous attendiez.

Des rencontres un groupe de personnes qui désirent converser en espagnol à Preissac ont débuté.

Et ce, tout simplement pour se donner une occasion de pratiquer l'espagnol dans et

pour le plaisir. Et du plaisir, il y en a!!

Les rencontres ont débuté le 12 octobre et les rires étaient au rendez-vous.

Ces rencontres se font en toute simplicité et nous sommes tous présents pour acquérir une plus grande aisance dans cette langue étrangère.

Cette opportunité t'intéresse,

il est toujours possible de te joindre au groupe!! Contacte Nicole au 819 759-4727 ou nicole.marcil@yahoo.ca.

Les rencontres ont lieu à la salle du journal, au 180 avenue du Lac.

Bienvenue à tous!!



## La fiction et la réalité se rejoignent à Spirit Lake

Julianne Pilon

**L**ors d'une incursion chez un libraire au cours de l'été, je suis tombée sur un livre dont le titre m'a surpris : *Les amants maudits de Spirit Lake*. Spirit Lake, c'est chez nous à La Ferme, près d'Amos. Est-ce le Spirit Lake que j'ai visité? Eh! bien oui, c'est le cadre du dernier roman de Claire Bergeron, *Les amants maudits de Spirit Lake*. L'auteure, dans une belle œuvre de fiction, revient sur les tristes événements qui se sont produits au cours de la guerre 1914-18 et qui ont marqué l'imaginaire des Abitibiens.

Alyona (Alys) Lovenik, jeune violoniste de grand talent, en compagnie de son jeune frère Vitaly, quitte son Ukraine natale vers l'Autriche, pour faire une carrière internationale. Sur les entrefaits, l'Archiduc François-Joseph est assassiné. Des rumeurs de guerre se propagent partout en Europe. Pour sa protection, le père de Alyona envoie ses enfants en Angleterre puis au Canada. Ils arrivent à Montréal le 19 juillet 1914 croyant trouver le bonheur. Hélas! la guerre est déclarée et leur vie bascule. Une série d'épreuves s'acharnent sur la jeune fille et son frère : perte du protecteur assigné par leur père, vol de leur argent pour vivre,

incendie de la maison de l'oncle où ils demeurent, la misère s'installe.

Pendant ce temps, le gouvernement canadien prend des mesures, soi-disant pour protéger ses citoyens contre ceux qu'il considère comme une menace. Il bâtit des camps de prisonniers dont un est construit dans un endroit isolé près d'un petit village, La Ferme, en Abitibi. Alyona n'est pas au bout de ses peines. En avril 1915, elle est envoyée au camp de Spirit Lake, victime comme des centaines d'immigrés slaves, surtout Ukrainiens, de la xénophobie, de la peur et même de la haine de l'étranger, l'ennemi qui tue de jeunes soldats canadiens qui sont envoyés combattre en Europe.

Mais au sein de toute cette noirceur, un rayon de soleil, Alexandre Lavallière, dont elle tombe amoureuse. Leur bonheur ne dure pas longtemps. Alys, comme l'appelle Alexandre, devient enceinte. Son amour interdit, dévoilé à la face du monde, puisqu'elle n'est pas mariée, est désormais une source de mépris. Les malheurs s'enchaînent. Alexandre est arrêté et condamné pour un meurtre qu'il n'a pas commis. Les amants sont séparés. Alyona accouche seule dans un couvent où on lui enlève son bébé. Petite

leur d'espoir, son amitié pour de jeunes autochtones qui vont l'aider. Que deviendront ces amants maudits?

C'est la vie des prisonniers du camp mais aussi celle des Abitibiens et des autochtones du territoire, de cette époque trouble, que Claire Bergeron raconte avec beaucoup de talent, dans un roman captivant, instructif et émouvant. Les grands espaces, les épinettes, les hivers rigoureux et enneigés, au premier temps de la colonisation, vont vous fasciner.

*Les amants maudits de Spirit Lake*, une œuvre de Claire Bergeron aux Éditions Druide inc. est disponible en librairie. Ce roman vous donnera peut-être l'envie de faire un petit tour à La Ferme où le camp de Spirit Lake a été restauré et est devenu un centre d'interprétation de ce déplorable épisode de notre histoire.

CLAIRE BERGERON

Les amants maudits de Spirit Lake

Roman





**CLD ABITIBI**  
Centre local de développement

Pour vos projets d'affaires,  
faites appel à l'expertise de votre Centre local de développement.

491, rue de l'Harricana, Amos | 819 732-6918  
cldabitibi.com | info@cldabitibi.com  
Facebook/CLDabitibi

### Urgence municipale

Pour joindre un responsable lors d'une urgence municipale seulement, communiquer avec Yvan Lachance au 819 218-9568 ou Yvan Martin au 819 218-9561.

PARTOUT EN RÉGION

- ▶ Évaluation professionnelle avec estimations budgétaires
- ▶ Accompagnement tout au long de la démarche
- ▶ Foreurs d'expérience
- ▶ Équipements à la fine pointe de la technologie
- ▶ Forage par double rotation

**BESOIN D'UN PUIITS ARTÉSIEIN pour votre résidence?**

**NOUS SOMMES LA RÉFÉRENCE!**

**Puitbec GROUPE**

**L'EXPERTISE DU FORAGE**  
ADAPTÉE À VOS PROJETS

1-800-567-5829  
www.puitbec.com



# Des nouvelles au sein du c. a. de votre journal

Marie-Josée Veilleux

C'est le 21 septembre dernier qu'avait lieu l'assemblée générale annuelle du Journal L'Alliance.

Tenue au 180, avenue du Lac, cette assemblée a donné place à du changement au sein

du conseil d'administration.

En effet, Danielle Magny a pris la présidence, et Nicole Marcil s'est jointe au groupe d'administrateurs. Aline Lamontagne demeure comme administratrice.



# Chronique de nos Aînés

Nicole Larochelle, secrétaire

C'est dans la joie et la bonne humeur que les membres du Club se réunissent chaque semaine pour partager de bons moments et échanger.

Le 5 octobre dernier avait lieu la réunion mensuelle et l'ébauche de la rencontre de Noël, qui aura lieu le 17 décembre, a été débütée. C'est lors de la réunion du 9 novembre que seront finalisés les derniers détails qui vous seront transmis dans la prochaine édition de L'Alliance.

Un membre s'est ajouté à la liste, nous lui souhaitons la bienvenue!!

Vous êtes intéressés à vous joindre au Club? Apportez un vent de fraîcheur lors des activités? Toutes personnes, de tout âges, sont bienvenues!!! Inscrivez-vous auprès de madame Nicole Larochelle au 819 732-9359.



Joyeuse Halloween à tous!!!

**Support aux aînés de l'Harricana**

**Un p'tit tour chez vous!**

**JEUX DE MÉMOIRE**

**CHANSONS**

**EXERCICES**

**CAFÉ**

**DISCUSSION**

**...ET PLUS !**

Mardi 1<sup>er</sup> et 22 novembre 2016 à 9 h 30  
 Au Centre récréatif Jacques Massé  
**Ouvert à tous!!**



## Biblio Sud

Inscription gratuite, venez en profiter

Ginette Duquette, responsable

Florent et Huguette Gosselin, deux bénévoles à la Bibliothèque, sont maintenant déménagés en dehors de la région. Nous voulons les remercier pour leur bénévolat à la Bibliothèque. Le tout a été bien apprécié durant toutes ces années.

Pour notre plus grand plaisir, une nouvelle bénévole, Nicole Marcil, commencera sa formation la semaine prochaine. C'est avec plaisir que nous l'accueillons.

On a toujours de la place pour ceux et celles qui aimeraient se joindre à notre équipe dynamique.

"Le bénévolat a toujours un impact dans notre société, peu importe les tâches que nous accomplissons."

**Jours et heures d'ouverture**  
**Mercredi 16 h à 18 h**  
**Vendredi 14 h à 16 h**  
 Tél. : Bibliothèque : 759-4138  
 Resp. : Ginette : 759-4582

**Chef à domicile Traiteurs**

Service partout en Abitibi-Témiscamingue et plus, il suffit de demander!!

Tél.: 819 442-0184 ou 819 727-9107  
 chefdomiciletraiteur@hotmail.com

Nous offrons une gamme de services et ce dans les endroits les plus variés. Service de pâtissière pour desserts, gâteaux de noce, d'anniversaire, etc.  
 Repas, banquets, buffets pour tous types d'événements.  
**Stevens Parker, propriétaire**

**Christine Moore**  
 Députée d'Abitibi-Témiscamingue

644, 1<sup>re</sup> avenue Ouest, bureau 210  
 Amos, QC J9T 1V3  
 christine.moore@parl.gc.ca  
**819 732-2266**

**ANNIVERSAIRE**

Pour le mois de novembre, à tous ceux qui fêteront leur anniversaire de naissance, de mariage ou autre, l'équipe du journal vous offre ses **meilleurs vœux!**

En cette journée spéciale, soyez heureux avec les gens que vous aimez!

**DÉBREX**  
 DÉBRoussaillement et EXCAVATION EN ABITIBI

-ENTRÉE D'EAU  
 -DRAINS  
 -CHAMPS ÉPURATION  
 -FOSSES SEPTIQUE

-PLANCHER DE GARAGE  
 -DÉNEIGEMENT AVEC SOUFFLEUR

**819 856-1228**

**TRANSCHARGEX**  
 697, avenue du Lac Preissac (Qc) JOY 2E0

Excavation  
 Terre noire, jaune et mixte  
 Gravier et agrégat  
 Développement domiciliaire  
 Débroussaillage

**Bertrand Bolduc**  
 Tél : 819 732-5428  
 Fax : 819 732-4347  
 Cell : 819 444-7080

transchargex@sec.cableamos.com

**Prompt rétablissement**

L'équipe de L'Alliance offre des souhaits de prompt rétablissement à tous ceux et celles qui éprouvent des problèmes de santé.

Gardez le sourire, car le rire c'est la santé!!!

# Investissement de 1,5 M\$ pour Forage G4

Groupe CNW Ltée

**Incorporée en 2006, Forage G4** **entreprend ses premières opérations au Mexique avec alors une seule foreuse. L'excellence et le professionnalisme dont fait preuve l'entreprise assurent une croissance fulgurante de cette dernière qui voit se multiplier son nombre de foreuses, passant d'une à 32 en seulement cinq ans.**

Aujourd'hui, Groupe Forage G4 possède plus de 75 unités de forage, dont 45 au Québec, et emploie plus de 120 employés au Canada et au Mexique, dont 100 au Québec. L'entreprise réalise des projets de qualité de la toundra à la jungle en passant par les plaines semi-désertiques du Chihuahua, et ce, de façon sécuritaire tout en respectant l'environnement et les communautés.

Pour appuyer l'expansion de Forage G4, les Fonds régionaux de solidarité FTQ (FRS) Abitibi-Témiscamingue ont investi 1,5 M \$ permettant ainsi d'élargir sa gamme de forage par l'acquisition de Forages C.C.L. à Fermont. L'entreprise est partenaire des FRS depuis sa création.

« Tant les entreprises du secteur des ressources naturelles que les fournisseurs de produits et services peuvent compter sur les Fonds régionaux de solidarité FTQ pour leur croissance et leur pérennité. Des entreprises comme Forage G4 sont des acteurs essentiels de notre économie et sont créateurs d'emplois », a mentionné Raymond Grenier, directeur régional des Fonds régionaux de solidarité FTQ Nord-du-Québec et Abitibi-Témiscamingue.

# Récolte de bois de chauffage dans les forêts publiques

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

**Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs rappelle aux citoyens qu'il est obligatoire de posséder un permis pour récolter du bois de chauffage à des fins domestiques dans les forêts publiques.**

Valide jusqu'au 31 mars 2017, il permet aux utilisateurs de bois de chauffage de récolter un volume de bois selon le secteur désigné et le taux en vigueur (\$/m<sup>3</sup>).

Les utilisateurs de bois de chauffage pourront donc récolter un maximum de 22,5 m<sup>3</sup> apparents (19 cordes de 16 pouces de longueur).

Pour obtenir ce permis, il

s'agit d'en faire la demande en se présentant, du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 12 h ou entre 13 h et 16 h 30, à l'accueil des bureaux suivants :

#### Unité de gestion de Rouyn-Noranda

70, avenue Québec  
Rouyn-Noranda (Qc) J9X 6R1  
Tél. : 819 763-3388

#### Unité de gestion de la Mégiscane

250, 14<sup>e</sup> Avenue Est  
Senneterre (Qc) J0Y 2M0  
Tél. : 819 737-2350

#### Unité de gestion de l'Harricana-Sud

1122, Route 111 Est  
Amos (Qc) J9T 1N1  
Tél. : 819 444-5238

**Unité de gestion de Val-d'Or**  
420, boulevard Lamaque  
Val-d'Or (Qc) J9P 3L4  
Tél. : 819 354-4611

#### Unité de gestion du Lac-Abitibi

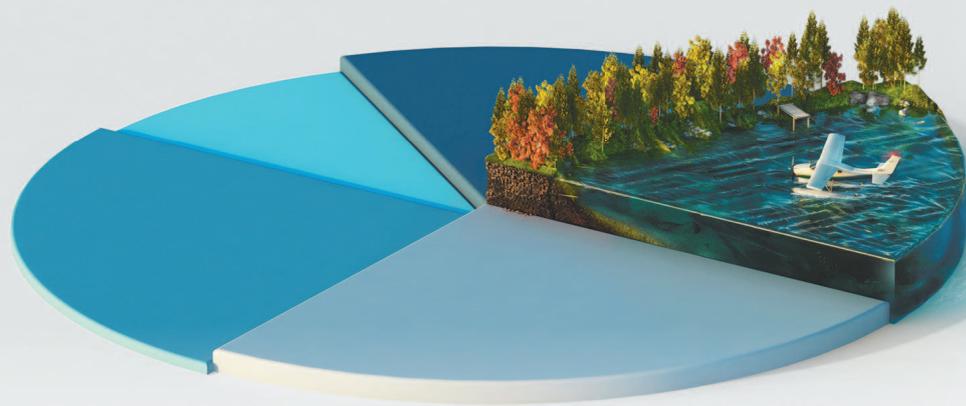
645, 1<sup>re</sup> Rue Est  
La Sarre (Qc) J9Z 3P3  
Tél. : 819 339-7623

#### Unité de gestion du Témiscamingue

75, rue des Oblats Nord  
Ville-Marie (Qc) J9V 1J2  
Tél. : 819 629-6494

Le Ministère rappelle que la récolte de bois de chauffage est limitée aux essences prescrites dans les secteurs désignés dans les documents liés au permis.

« M'envoler jusqu'à mon coin de pêche »



Placez votre projet d'avenir en lieu sûr avec nos Obligations à taux progressif.

Capital entièrement garanti  
Taux fixés pour 10 ans  
Encaissables annuellement

Idéales pour votre CELI ou votre REER.

ÉPARGNE  
PLACEMENTS  
QUÉBEC



[www.epq.gouv.qc.ca](http://www.epq.gouv.qc.ca)

Communiquez avec l'un de nos agents d'investissement au

**1 800 463-5229**

du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h.

## Les artistes à l'œuvre

Marie-Josée Veilleux

C'est après un merveilleux été que les membres du Club Preissac d'Art en Or ont repris leurs activités. Le 15 octobre, le premier cours avait lieu au 707, avenue du Lac.

Avec la joie au cœur de se retrouver, les artistes se sont réunis pour lancer l'année. Un cours d'encre et huile sur carte de souhaits leur était offert par Marie-Josée Veilleux.

Plusieurs projets ont vu le jour et après beaucoup de rires et d'échanges, toutes sont retournées chez-elles avec la satisfaction d'avoir passé une belle journée. En plus d'avoir perfectionné une technique et produit au moins une belle carte de souhaits!!

Si vous désirez vous joindre au Club, les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 31 octobre 2016. Il en coûte 10 \$ pour l'année et vous avez droit aux cours gratuitement ainsi qu'aux activités qui sont organisées tout au long de l'année. Un minimum d'investissement pour un maximum de plaisir!! Plusieurs beaux projets s'en viennent; profitez de l'occasion et venez expérimenter ce merveilleux passe-temps.

Vous avez peur? Vous n'avez pas d'expérience? Ce n'est pas un prérequis pour faire partie du Club. Nous sommes toutes amateurs et partageons volontiers notre savoir, notre matériel et notre bonne humeur!!! Tout le monde a du talent. Il faut juste le travailler.

Pour toute question, vous pouvez communiquer avec moi au 819 732-9630. Il me fera plaisir de vous répondre.

Pour consulter le calendrier des cours, consulter le site web de la Municipalité au [www.preissac.com](http://www.preissac.com).



## Chasseurs, soyez généreux!

Le groupe CNW Ltée

Pour lancer cette nouvelle saison de chasse au gros gibier, la Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs (FédéCP), en collaboration avec le réseau des Banques alimentaires du Québec, invite les chasseurs du Québec à la générosité!

### C'est quoi?

Chasseurs généreux est un programme de don de viande de gibier destiné aux personnes dans le besoin dans la majorité des régions du Québec. Il est rendu possible grâce aux récoltes et à la générosité des

chasseurs et à l'implication des bouchers.

### Comment?

Les chasseurs ayant récolté pourront dès cette année confier le débitage de leur gibier (cerf de Virginie & orignal) à un boucher certifié *Chasseurs généreux* et faire don d'une petite partie de leur récolte - quelques livres suffisent pour faire une différence !

Pour plus d'information, pour connaître les bouchers participants, visitez : [www.chasseurs-generoux.com](http://www.chasseurs-generoux.com)

## Concours de photos Mon Preissac, je le vois comme ça!

### Critères de participation au concours

- Être résident de Preissac, quel que soit votre âge
- La photo doit être prise sur le territoire de la municipalité de Preissac
- La photo doit avoir été prise cet automne, soit à partir de la 1<sup>re</sup> publication sur la page Facebook de la municipalité le 29 septembre 2016
- Date limite de la remise des photos; le 16 novembre 2016 à minuit.
- Une seule photo par participant. Faites-la parvenir avec votre numéro de téléphone à : [developpement@preissac.com](mailto:developpement@preissac.com)
- Sujet : nature, bâtiment, paysage

À gagner, de magnifiques décorations de Noël extérieures bleues et blanches

1<sup>er</sup> prix valeur de 600 \$.

2<sup>e</sup> prix valeur de 300 \$.

Prix de participation valeur de 300 \$.

Sortez vos appareils photos, cellulaires ou tablettes, que vous soyez néophytes ou amateurs!

Comité de sélection : M. Elvis Roy, Mme Danielle Magny et Mme France Daoust, agente de développement.

N.B. : Les membres du conseil municipal, les employés municipaux et les membres du comité de sélection ne peuvent participer au concours.

Exposition des photos et remise des prix, le 25 novembre, au Complexe récréatif Jacques Massé.

Participez

en grand nombre!



# Cours de RCR pour les enfants de 8 ans et plus

France Daoust, Agente de développement



s'ajouteront. À noter que les enfants seront regroupés et le cours adapté selon leur âge.

Le premier cours se donnera début février.

Communiquez par téléphone avec moi au 819 732-4938 ou de préférence, par courriel [developpement@preissac.com](mailto:developpement@preissac.com)

Plus de détails vous seront livrés ultérieurement. Surveillez votre Alliance!

Bienvenue à cette formation qui peut faire une grande différence dans la vie d'une personne!

**A**près les Fêtes, des cours de RCR seront offerts, à coût minime, pour les enfants de 8 ans et plus, par une infirmière, formée à cet effet, Mme Martine Carrier.

Le ou les groupes seront de 10 personnes maximum par cours (une journée). S'il y a plus d'inscriptions, d'autres journées

# Statistiques concernant les incendies de cuisine

Source : Gilles Prévost, Directeur service des incendies



**S**avez-vous que... En moyenne environ 16 000 incendies surviennent chaque année au Québec?

Depuis 2010, une baisse considérable du nombre d'incendies annuel de 27 % a été observée? Cette dernière s'explique entre autres par des activités de prévention efficaces, par la mise en œuvre des schémas de couverture de risque en incendie. Près du tiers des incendies de bâtiments résidentiels au Québec **débutent dans la cuisine**, soit environ 1 300 incendies par année ou 25 par semaine?

De ces 1 300 incendies de cuisine, près de la moitié sont dus à une **distraktion** (47 %) et que ce sont les **appareils de cuisson (four, cuisinière et autres équipements de cuisson)** qui sont les éléments déclencheurs des incendies (82 % des cas)?

À elle seule, l'utilisation inadéquate du matériau

enflammé (combustible renversé accidentellement, **huile de cuisson** ou matières grasses) représente **325 incendies** de cuisine par année au Québec?

Les huiles et matières grasses pour la cuisson sont les premières matières enflammées lors d'incendies de cuisine au Québec? De plus, selon les rapports-incendie transmis par les pompiers, les **cendres** transvidées dans des poubelles ou de gros appareils électroménagers dont **l'entretien a été négligé** contribuent également à déclencher des incendies?

Les rapports-incendies remplis par les pompiers permettent de cibler de **mauvais comportements** en cuisine qui se concluent trop souvent par des blessures et autres conséquences graves? Parmi les comportements à éviter : déplacer un chaudron en flammes; verser de l'huile bouillante dans l'évier; tenter d'éteindre un feu d'huile avec de l'eau.

Lors d'un début d'incendie, la meilleure chose à faire est **d'évacuer** l'endroit et **d'appeler** rapidement le 9-1-1?

**Seulement 42 %** des résidences incendiées sont munies d'un avertisseur de fumée fonctionnel?

Un avertisseur de fumée n'est pas éternel! Il doit être remplacé aux **10 ans**.

L'avertisseur de fumée **ne détecte pas le monoxyde de carbone (CO)**? Il est fortement conseillé de se procurer un avertisseur de CO si votre domicile dispose d'appareils fixes à combustion comme un poêle à bois, une fournaise au mazout, une cuisinière au gaz ou un garage adjacent à la résidence.

Il ne suffit pas de tester le signal sonore d'un avertisseur de fumée? Il faut aussi **tester sa capacité de détection de la fumée** au moins une fois par année. Pour plus d'information, il faut se référer aux normes du fabricant.



Le retour à l'heure normale se fera dans la nuit du 5 au 6 novembre 2016. À 2h du matin, nous reculerons donc l'heure pour un retour à l'heure normale de l'est (ou heure d'hiver) et gagnerons une heure de sommeil.

## La passion d'écrire vient avec le temps et la pratique.

Ne soyez jamais découragé ou sans confiance en vous.

Soyez persuadés que votre texte sera bon et surtout ne perdez

jamais des yeux l'objectif que vous aviez quand vous avez pris le crayon: **écrire pour partager quelque chose.**

**Ayez confiance en vous et partagez!**

**C'est tellement agréable et valorisant.**



LES MATÉRIAUX

**3+2**

Centre de Rénovation

**Home hardware**

**MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION**

502, ROUTE 111 OUEST  
AMOS (QUÉBEC)  
819 732-8283  
INFO@3PLUS2.CA

3PLUS2.CA



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

François Gendron  
Député d'Abitibi-Ouest  
Vice-président  
de l'Assemblée  
nationale

Hôtel du Parlement  
Bureau 2.03  
Québec (Québec) G1A 1A4  
Téléphone : 418 644-1007

258, 2<sup>e</sup> Rue Est  
La Sarre (Québec) J9Z 2H2  
Téléphone : 819 339-7707

261, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest  
Amos (Québec) J9T 1V1  
Téléphone : 819 444-5007

francois.gendron.abou@assnat.qc.ca - www.francoisgendron.qc.ca

# Un investissement municipal pour le repos de nos êtres chers

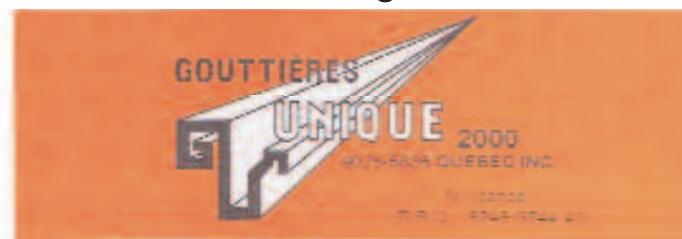
Aline Lamontagne



**S**i vous **S**ê t e s **r** u e **P**ricipale, vous avez sans doute remarqué qu'une barrière a été installée au cimetière. La deuxième phase de ce projet sera effectuée au printemps prochain par monsieur Guillaume Coste, paysagiste engagé par la Municipalité. Ses idées d'aménagements sont toujours appréciées de la population et égayeront ce lieu de recueillement où reposent nos ancêtres bâtisseurs et bien des êtres chers au coeur de tous et chacun.

VAL-D'OR : (819) 825-3925 AMOS : (819) 799-8888  
Télécopieur : (819) 799-2477

Estimation gratuite



Résidentiel 5" Commercial 6"  
Gouttières sans joints  
Choix de couleurs

Garantie écrite : - 25 ans sur le matériel  
- 2 ans sur la pose

Jean-Marc Baribeau, propriétaire, La Corne (Qc) JOY 1R0

Les Fermières organisent leur dîner annuel, le dimanche 27 novembre au sous-sol de l'église, après la messe de 10 h.

Pour l'occasion, un bon repas chaud vous sera servi.

Vous pourrez aussi profiter de l'Expo-Cadeaux où vous pourrez vous procurer de belles pièces d'artisanat, de délicieuses pâtisseries et des conserves maison qui égayeront vos papilles!!!

Venez nombreux, on vous attend!!!

## POMPE À EAU

René Rochefort

Pompes et traitement d'eau

René Rochefort, Président  
Tel.: 819 824-4045 Fax.: 819 824-3566  
S.F.: 1 866 666-4045  
rene.rochefort@pomperochefort.qc.ca

La SADC Harricana, un partenaire de vos projets d'affaires!

Elle vous aide à :

Démarrer ou acquérir une entreprise  
Moderniser des équipements  
Acheter ou rénover un bâtiment  
Développer de nouveaux marchés  
Financer un fonds de roulement

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS!

T. 819 732-8311  
sadc@sadc-harricana.qc.ca  
www.sadc-harricana.qc.ca

Développement économique Canada appuie financièrement la SADC

**SADC**  
Société d'aide au développement des collectivités  
HARRICANA

## Chevaliers de Colomb de Cadillac Activités

29 octobre : Fête Halloween Pionniers

Souper suivi d'une soirée dansante organisés par les pionniers

13 novembre : Brunch de 10 h 30 à 13 h

19 novembre : Vente de pâtisseries

20 novembre : Assemblée générale à 19 h

Toutes les activités sont tenues au local des Chevaliers de Colomb de Cadillac.  
Responsables : Bernard Thibault : 819 759-4137 et Yoan Barrette : 819 279-4300.

*Ta chevalerie... À toi d'y penser!*



## PME INTER Notaires ABITIBI inc.

Notaires et conseillers juridiques

Amos - T. 819.732.2812 F. 819.732.7951

Senneterre - T. 819.737.2747 F. 819.737.5027

Me Michel Lantagne  
Me Martine Corriveau  
Me Gabrielle Morin  
Me Valérie St-Gelais  
Me Sébastien Banville-Morin  
Me Pamela Trottier-Poirier  
Me Catherine Pomerleau  
Me Claudine Bérubé  
Me Annabelle Lefrançois

Cessionnaires des greffes de :  
Me Marc Duguay  
Me Marc Dufour  
Me Charles Duguay  
Me Jean Drouin  
Me Diane Gauthier  
Me Huguette Chartier  
Me Johnny Coutu  
Me Cathy Sarrazin  
Me Yves Richard  
Me Serge Bastien

**PME  
INTER**

NOTAIRES



**AGNICO EAGLE**

Pour toutes questions ou commentaires sur nos opérations à la division LaRonde, n'hésitez pas à communiquer avec nous aux coordonnées suivantes :

(819) 759-3700 # 5005

Relations.laronde@agnicoeagle.com



# Gâteau au fromage triple-chocolat

Johanne Blais

## Ingrédients:

### Pour la croûte :

- 24 biscuits Oréo écrasés
- 1/4 de tasse de beurre non salé et fondu

### Pour la couche de fromage :

- 2 lb de fromage à la crème
- 1 tasse et 1/3 de sucre en poudre
- 3 cuillères à table de cacao
- 4 œufs
- 1 tasse et 1/4 de chocolat noir, semi-sucré et coupé en petits morceaux

### Pour le dessus en chocolat :

- 3/4 de tasse de crème (35 %)
- 3/4 de tasse de chocolat noir, semi-sucré et coupé en petits morceaux
- 1 cuillère à soupe de sucre

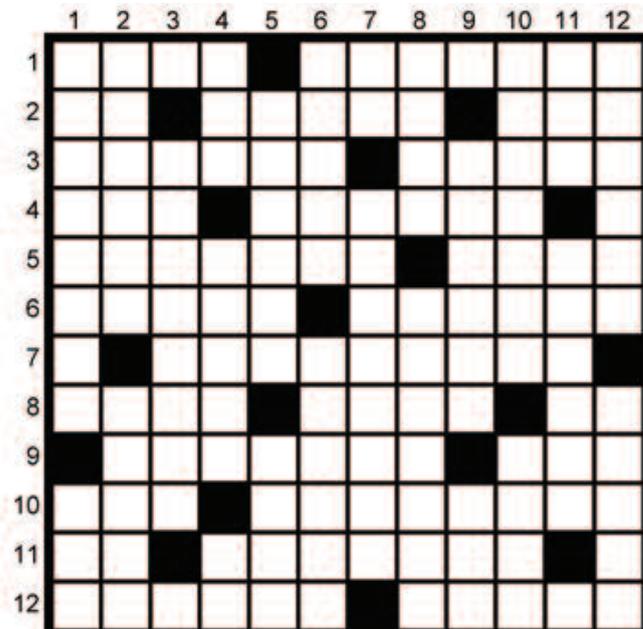
## Préparation

**Pour faire la croûte :** Préchauffer le four à 350°F (180 °C). Bien graisser un moule à charnière de 9 pouces et mettre de côté. Bien écraser les biscuits Oréo avec un robot culinaire et ajouter le beurre fondu. Bien mélanger jusqu'à ce que les biscuits soient bien humides. Presser (compacter) les biscuits dans le fond du moule à charnière. Faire cuire pendant 8 minutes et laisser refroidir.

**Pour faire le milieu :** Faire fondre 1 tasse et 1/4 de chocolat noir et mettre de côté. Battre le fromage à la crème et le sucre en poudre jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Ajouter le cacao et mélanger. Ajouter les œufs, un à la fois, et mélanger à basse vitesse. Ne pas trop mélanger, ce n'est jamais bon. Ajouter le chocolat fondant et continuer à mélanger à basse vitesse. Verser le mélange sur la croûte. Aplatir le mélange avec une spatule. Mettre au four pendant environ 1 heure/1 heure et 10. Il faut que le dessus ait l'air sec. Laisser refroidir. Passer une lame de couteau tout autour, entre le moule et le gâteau. Mettre le gâteau au réfrigérateur pendant au moins 8 heures (ou encore, pour la nuit).

**Pour la garniture :** Dans un chaudron de taille moyenne, mélanger la crème, le chocolat et le sucre à feu doux jusqu'à ce que le chocolat soit complètement fondu et que le mélange soit homogène. Laisser refroidir cinq minutes et verser sur le dessus du gâteau. Lorsque la garniture du dessus est figée, passer une lame de couteau tout autour, entre le moule et le gâteau, puis démouler. Garnir avec du chocolat râpé (optionnel). Se conserve au réfrigérateur.

# MOTS CROISÉS



### Horizontalement

1. Représentation abstraite d'une chose - Appareil d'assistance.
2. Avant ré - Serrer à l'aide de lacets - Sommet.
3. Qui est actif - Magistrat municipal.
4. Dépôt - Comprimer en tapant.
5. Nourriture - Madame.
6. Voix d'homme la plus haute - Avoir une réaction.
7. Piétiner avec violence.
8. Fourreau - Jeunes - Alcoolique anonyme.
9. S'affaisser - Ère.
10. Feuilles de théier - Porc sauvage.
11. Sodium - Celui qui lit.
12. Accepté - Rigoleur.

### Verticalement

1. Qui adore les idoles - Explosif puissant.
2. Obéissant - Bye-bye.
3. Bande de cuir à la taille.
4. Choisi par élection - Papillon de jour - Largeur d'étoffe.
5. Dépourvu d'ailes - Corroder.
6. Grande étendue d'eau salée - Hôtel de luxe.
7. Après do - Perçant.
8. Infiniment - Trancher la gorge.
9. Dans - Pronom masculin.
10. Action d'étirer - Zone géographique.
11. Après fa - Illusion trompeuse.
12. Nommer les lettres - Oxygéner.

Auteur : P.A.M. Le Verbicruciste info : [verbicruciste@gmail.com](mailto:verbicruciste@gmail.com)

# Solution de septembre 2016



## Les fruits de mer Gérald Gagnon

Pour des produits surgelés de la mer, poissons divers, viandes sauvages diverses, boeuf, porc et poulet dans différentes coupes.

Pour commander ou pour info :

Cell : 418 580-6352 Fax : 581 300-4430

[geraldg83@hotmail.com](mailto:geraldg83@hotmail.com)

214, rue De Lanaudière, Québec (Québec), G1L 4H3



# IAMGOLD

## Le Club Preissac d'Art en Or



vous invite à rejoindre l'équipe dynamique d'artistes amateurs qui le compose!!!

Prochain cours le 5 novembre 2016

Acrylique sur bois ou sur toile.

Inscription obligatoire. Places limitées

Pour information ou inscription Marie-Josée Veilleux, présidente au 819-732-9630



La prochaine session régulière du conseil municipal de Preissac aura lieu le

8 novembre 2016 à 19 h au 6, rue des Rapides

**Forage G4 Drilling**

- Forage de puits 6 à 12 pouces
- Résidentiel et commercial
- Aqua-Frac
- Vente et installation de pompes submersibles

**PERSONNELS D'EXPÉRIENCE PLUS DE 20 ANS POUR VOUS SERVIR**

**ESTIMATION GRATUITE**

1275, rue Jules-Brisebois • 819 825-4079

Val-d'Or QC J9P 6X3

PERMIS R.B.Q. : 53947303-01

# Le jeu des 7 erreurs



Solution : 1- Brossaille manquante au bas, à gauche 2- manque une jambe au fantôme 3- l'œil du fantôme 4- manque un bonbon dans le sceau 5- la couette de la fille en citrouille 6- la tige du chapeau de la citrouille 7- l'aile de gauche de la chauve-souris.

# Sudoku

4				1	8			5
		5		4				
	1							8
	4		3			7	2	
		8				3		
	7	1			4		5	
1							7	
				7		6		
8			6	2				9

Auteur : P.A.M. Le Verbicruciste info : [verbicruciste@gmail.com](mailto:verbicruciste@gmail.com)

Solution le mois prochain.

## Solution de septembre 2016

3	5	7	4	6	1	2	8	9
8	6	4	7	9	2	5	3	1
1	2	9	8	3	5	4	6	7
6	8	3	9	5	4	1	7	2
2	7	5	3	1	6	9	4	8
9	4	1	2	7	8	6	5	3
4	1	8	5	2	7	3	9	6
5	9	2	6	8	3	7	1	4
7	3	6	1	4	9	8	2	5

# Mot caché

R	I	V	E	S	O	R	E	U	O	N	S
A	L	O	U	A	T	E	S	E	R	V	I
R	B	L	H	A	A	R	S	A	E	R	A
T	O	C	A	D	E	E	I	C	N	K	M
I	T	S	T	R	I	C	T	H	V	I	A
C	E	R	N	E	O	E	S	O	O	L	N
L	A	L	A	H	U	L	I	M	Y	O	G
E	J	A	R	R	E	L	F	E	E	W	S
B	O	T	E	M	I	R	F	U	R	A	I
E	U	S	T	E	C	L	O	S	I	T	L
L	T	O	R	C	O	L	V	E	R	T	E
L	E	P	O	X	Y	D	E	E	W	T	X

- Ajoute
- Alouate
- Article
- Cerne
- Chômeuse
- Colvert
- Eclos
- Epoxyde
- Floral
- Frime
- Halal
- Jarre
- Kilowatt
- Lebel
- Ninas
- Nouer
- Postal
- Recel
- Renvoyer
- Retro
- Sceau
- Servi
- Sévir
- Siamang
- Silex
- Strict
- Tchao
- Tisse
- Tocade
- Tweed
- Vecteur
- Voilier

Indice : De pétrole, mot de 5 lettres

Solution : Baril

Auteur : P.A.M. Le Verbicruciste info : [verbicruciste@gmail.com](mailto:verbicruciste@gmail.com)



**GROUPÉ BLP & RIVARD ASSURANCES**  
ASSURANCES GÉNÉRALES

**S'ASSURER DU MEILLEUR**  
PRODUIT D'ASSURANCE

COMMUNIQUEZ AVEC UN DE NOS COURTIERES

AMOS | LORRAINVILLE | ROUYN-NORANDA | VAL-D'OR  
1-844-JASSURE GROUPEBLP.COM

**Amos MAZDA**

**SYLVAIN FORTIER**  
Propriétaire

AMOS MAZDA  
1051, Route 111 Est  
Amos (Québec) J9T 1N2  
Tél.: 819 732-0404  
Télec. : 819 732-0488

## Annonces Classées

Tél: 759-4141

### Limerie R.D. Viens Inc

Division Scierie

Sciage multi-essences rapide et économique. Paquets de croûtes à vendre, parfait pour allumage et chauffage. Planches, madriers et pièces carrées toutes longueurs jusqu'à 24 pieds, Timber frame chalet-maison. Tél.: 819 732-6728, Téléc.: 819 732-9888 et résidence 819 732-2371.

### Recherche

Je suis à la recherche d'une personne possédant un souffleur sur un tracteur pour nettoyer mon entrée de maison pendant l'hiver, dans le secteur Tancred. Le contrat pourrait être à la pièce ou pour la saison hivernale. Communiquez avec Pierre ou Ginette au 819 759-4582.

### Dépanneur 4 saisons

187, avenue du Lac  
Preissac  
819 759-4429

#### Heures régulières d'ouverture

du lundi au jeudi : 5 h à 21 h  
vendredi : 5 h à 22 h  
samedi : 7 h à 22 h  
dimanche : 7 h à 21 h

Essence, Purolator  
Loto-Québec, SAQ

permis de chasse et pêche  
Location d'échafaudages

### HALLOWEEN

**Lundi 31 octobre,  
venez chercher  
vos bonbons,  
qu'importe l'heure  
de la journée,  
nous vous  
attendons!!!**



**Venez voir notre variété de  
viande directement de  
La Maison des viandes de  
Rouyn-Noranda**

Visitez notre page Facebook :  
Dépanneur 4 Saisons

*Au plaisir de vous voir!*

**Lise Goulet & Yolande Nolet**

### Offre d'emploi

Nous sommes à la recherche d'une secrétaire-réceptionniste 3 jours semaine. Me contacter au 819 759-3236 ou par fax au 819 759-8436. Email : clessard2010@hotmail.com

### Offre de service

J'offre mes services afin de réaliser de l'entretien ménager. Contactez Sylvie Laliberté au 819 797-2247

### Offre de service

Service d'entretien paysager automnal. Nettoyage de plates-bandes, pelouse (feuilles), abris pour arbustes... Info : 819 442-0296



**Joyeuse  
Halloween!!!**



### ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction résidentielle,  
commerciale et industrielle  
Spécialiste en portes de garage  
et en sinistre

RBQ : 1479-2501-82

**Alain Blanchette**

311, 1ère Avenue Est Amos (Québec) J9T 1H6  
Tel : 819 732-4471 - 819 732-5452  
Télécopieur : 819 732-1803  
E-mail: blanchettea@hotmail.com



### L'Accueil d'Amos

401, 1re Rue Ouest,  
Tél.: 819 727-1984

Une ressource alternative en santé mentale, itinérance/dépendance et banque alimentaire qui contribue à améliorer la qualité de vie de la personne en développant son autonomie.

**L'Accueil, le seuil  
de ta réussite**

**ACBG**  
soudure inc.

°Soudure générale°Résidentielle°Minière  
°Fabrication, réparation de tous genres

Quai mobile sur rails, balcon, rampes et escaliers, réparation de bateaux d'aluminium, quilles de ponton, hélice et pied de moteur, etc.

**certifié CWB & R.B.Q.: 5657-7745-01**

°Location de main-d'oeuvre°  
°Service 24/7

70, rue de Cadillac, Rouyn-Noranda (Qc) J0Y 1C0  
Tél: 819 759-3790

Télé : 819 759-3791, Cell : 819 763-6244

Email  
acbg@soudure@hotmail.com



Nouvelle entreprise en région!

## Fosses Septiques

Protec-Nature Inc.

819 277-1754 | 819 732-0116

8, avenue Principale, Preissac, Qc J0Y 2E0

Service de nettoyage de fosses septiques résidentielles et municipales

**Le meilleur prix garanti!**

Fiche de suivi de vidange client



### DISTRIBUTION 117 NORD INC.

1040, rue Royale, C.P. 1716  
Malartic (Québec) J0Y 1Z0  
Tél. : 819 757-3999  
Télec. : 819 757-3990

SYLVAIN SAVARD  
CHANTAL SAVARD  
MIMI SAVARD

Dépositaire : Tecumseh - Briggs & Stratton  
Kohler - Kawasaki - Écho  
Massey Ferguson  
Pneus Hankook

**LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE**

## Routier 117

Michelle et Jacques

Propriétaires



Heures d'ouverture

Semaine : 5 h à 22 h

Weekend : 6 h à 22 h

9594, avenue Larivière

Rouyn-Noranda (Cadillac)

J0Y 1C0

Resto. : 819 759-8383

Dépan. : 819 759-8385

Télec. : 819 759-8384

routier.117@hotmail.com

## Au Petit Castor à Arntfield

Ouvert tous les jours de 6 h à 23 h

Essence - S.A.Q. - Propane

Valideuse Loto-Québec

Permis chasse et pêche

Glace - vers et ménés

Bière et vin - Munitions armes à feu

Articles chasse et pêche

Mets cuisinés

Air pour pneus

Cartes appels cellulaires & Interurbains

castorcolette@hotmail.ca



Colette Lamontagne  
5993, Boul. Rideau  
Rouyn-Noranda, J0Z 1B0  
Tél. : 819 279-2007  
Fax : 819 279-2534

### CONSTRUCTION ANDRÉ RAINVILLE

Construction et rénovation intérieure et extérieure  
Installation de portes et fenêtres, armoires de cuisine  
et vanités

André Rainville  
Propriétaire

67 chemin des Pins  
Preissac, QC J0Y 2E0  
818 763-9656

andre.rainville@hotmail.com  
RBQ:5707-0047-01

